

Doc. 3106 (30)

Folder 18

(6)

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 3106-(30)

26 August 1947

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Carbon copied pamphlets, "Basic Terms of Peace between Japan and China."

Date: 6 Sept 1941 Original  Copy  Language:  
Japanese

Has it been translated? Yes  No   
Has it been photostated? Yes  No

LOCATION OF ORIGINAL: Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: Foreign Ministry.

PERSONS IMPLICATED: MUTO, Akira; OKA, Takasumi; KONOYE, Fumimaro.

CRIMES OR PHASE TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Japanese-American Negotiations; China Affairs.

SUMMARY OF RELEVANT POINTS

These peace terms were decided at a conference with the chiefs of the Military and Naval Affairs Bureaus which took place at the Prime Minister's Official residence 6 Sept 1941.

The document states:

• • • • • • • •

The CHIANG KAI SHEK regime will admit that the basic treaty and the attached agreements which have been concluded between Japan and the NANKING Government, and the joint declaration of Japan, Manchoukuo and China are based upon the following principles, and will join the NANKING Government.

- (1) Fusion of the CHIANG KAI SHEK regime and the NANKING Government.
- (2) Neighborly friendship.
- (3) Respect for sovereignty and territories.
- (4) Joint defense against communism.

• • • • • • • •

Doc. No. 3106-(30)- Page 2 - Summary Cont'd.

(4) Stationing of Japanese troops in MONGOLIA And SINKIANG (MO-KYO), certain areas in North China, AMOY and HAINAN island for the purposes referred to above.

(5) Withdrawal of Japanese armed forces. The Japanese armed forces which have been dispatched to China for carrying out Chinese affairs will be withdrawn from China upon the settlement of the said affairs under agreements between Japan and China.

- (6) Economic cooperation.. . . . .
- (7) No annexation.
- (8) No indemnities.
- (9) Recognition of Manchoukuo.

Analyst: FRED SUZUKAWA  
1st Lt.

Doc. No. 3106-(30)  
Page 2

Ex 3456

/Top Secret/

/Foreign-Top Secret/

No. 16 out of 20 Copies

Basic Conditions for Settlement of Sino-Japanese Peace  
(As discussed in a conference with Directors of the Military Affairs Bureau and the Naval Affairs Bureau which was held at the Minister's Official Residence, from 2:00 p.m. on September 6, 1941).

The Chungking Government shall join in the Nanking Government, admitting that the Fundamental Treaty concluded between Japan and the Nanking Government, the agreement attached hereto, and the Japan-Manchukuo-China joint Declaration are based on the following principles.

- (1) Joining of the Chiang Regime with the Nanking Government.
- (2) Good neighborliness and intimate friendship.
- (3) Respect of sovereignty and territory.
- (4) Joint defense (cooperation in maintenance of public peace, protection of rights and interests and defense against common menace) For this purpose, Japanese troops shall be stationed especially in Amoy and Lainan Island, as well as in certain districts of Mongolia-Sinkiang Area and North China.
- (5) Evacuation of troops.  
The Japanese troops despatched to China on account of the Incident shall evacuate according to the Sino-Japanese agreement upon settlement of the Incident.
- (6) Economic cooperation.  
(Note) The economic activities of any third countries, as far as they are based on fairness and justice, shall not be restricted.
- (7) No annexation.
- (8) No reparations.
- (9) Recognition of Manchukuo.

FILE COPY  
RETURN TO ROOM 361

C E R T I F I C A T EStatement of Source and Authenticity

I, HAYASHI Kaoru hereby certify that I am officially connected with the Japanese Government in the following capacity: Chief of the Archives Section, Japanese Foreign Ministry, and that as such official I have custody of the document hereto attached consisting of 2 pages, dated 6, Sept. 1941, and described as follows: "Basic Terms of Peace between Japan and China". I further certify that the attached record and document is an official document of the Japanese Government, and that it is part of the official archives and files of the following named ministry or department ( specifying also the file number or citation, if any, or any other official designation of the regular location of the document in the archives or files): Archives Section Foreign Ministry.

Signed at Tokyo on this  
9th day of Oct. 1947.

/sgd/ K. Hayashi (seal)

Official signature

Witness: T. Sato /sgd & sealed/

Chief of the Archives Section  
Official Capacity

Statement of Official Procurement

I, Johnson F. Munroe, hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the above certification was obtained by me from the above signed official of the Japanese Government in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this  
2 day of October, 1947

/sgd/ Johnson F. Munroe  
NAME

Witness: Henry Shimojima (sgd)

Investigator, IPS  
Official Capacity.

西文書  
件



1952.10.6 (3)

6  
30

(30)

外務省

角型壹號

Ms Doc 2/10/66

Mr. 1

DOC. 3106 - (30) Cert attached

外機密  
極秘

日支和平解決基礎條件

(十六、九、六午後二時ヨリ大臣官邸三元  
陸海軍務局長ト協議セルモ)

- 第十六項  
内閣部  
流スルコト
- 一 蔣政權ト南京政權ト合流
  - 二 善隣友好
  - 三 主權及領土、尊重
  - 四 共同防衛（治安維持、  
防衛等、為、協力）
  - 五 撤兵
  - 六 經済提携  
註 支那ニ於ケル第三國、經濟活動ハ公正ナル基礎ニ  
依リ行ハルル限り制限セシメサルコト
  - 七 非併合
  - 八 無賠償
  - 九 滿洲國承認



TO ROOM

權益擁護及共通、脅威

RETURN

RE

RETUR

RE

「ワシントン」文書局 證明書

第三一〇六(三〇)號

辨

國際検察部

典據及ビ公正=開スル證明

余、林馨ハ余ガ下記、資格ニ於テ、即ち日本國外務省文書課長トシテ、日本政府ト公的關係ニ在レモ、ナルコト並ニ該官吏トシテ余ガ茲ニ添附セラレタル、ニ貳ヨリ成ル。千九百四拾九年/昭和拾六年/九月六日附、下記題名、即チ "Basic Terms Of Peace Between Japan and China"、文書、保管ニ任シテ、ハトヲ茲ニ證明ス。

余ハ更ニ添附、記錄及ビ文書ハ日本政府、公文書ナルコト並ニ右ガ下記名稱、省又ハ部局、公式書類及ビ級、一部ナルコトヲ證明ス。(若シアラ、級番號又ハ引用、其他公式書類又ハ級級於ケル該文書ノ成規所在、公式名稱ヲモ特記ズベシ)

千九百四十七年/昭和二十二年/十月九日

東京ニ於テ署名

當該官吏署名欄  
右者、公的資格  
證人

公式八手二關スル證明

林馨  
文書課長  
テイ・佐藤

余、Johnson F. Munroeハ余が聯合國最高指揮官統司令部ニ關係アルモ、ナルコト、並ニ上記題名、文書、余ガ公務上、日本政府、上記署名官吏ヨリ入手シタルモノ、ナルコトヲ茲ニ證明ス。

千九百四十七年/昭和二十二年/十月九日

東京ニ於テ署名

氏名欄  
右者、公的資格  
證人

Johnson F. Munroe  
國際檢察部調查官  
Henry Chapman

No. 2

Doc 3106-(30)